

تاریخ برگزاری: ساعت شروع: مدت پاسخگویی: ۸۰ دقیقه نام و نام خانوادگی طراح: سید عزت عمید تعداد صفحات: ۳	باسمه تعالی معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش دفتر آموزش متوسطه نظری دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی مستقر در استان فارس گروه عربی شهرستان‌های استان تهران	امتحان درس: عربی زبان قرآن ۳ پایه: دوازدهم رشته: ادبیات و علوم انسانی نوبت آزمون: شبه نهایی اردیبهشت
بارم	سؤالات (پاسخنامه دارد)	ردیف
۱	ترجم الکلمات التي تحتها خط: ألف) يُصَادُّ الْحَوْتُ لِاسْتِخْرَاجِ الزَّيْتِ مِنْ كَبْدِهِ. ب) اِهْتَمَّ الْفَرْدُ بِهَا وَعَمِلَ عَلَى تَطْوِيرِهَا مُجَدِّدًا. ج) تَلَوْتُ الْجَوْ قَدْ يُسَبِّبُ امْطَارًا حَمْضِيَّةً. د) وَ اَمْلَأُ الصَّدْرَ اَنْشِرَاحًا.	۱
۰/۷۵	عَيْنِ الْمُتَرَادِفِ وَالْمُتَضَادِّ فِي الْجُمْلِ التَّالِيَةِ: عَائِلُ هَذَا الْقَوْمِ مَجْفُوٌّ وَ غَنِيهِمْ مَدْعُوٌّ. أَكْرَمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الشِّمَاءَ وَ أَعَزَّهَا.	۲
۰/۲۵	عَيْنِ الْكَلِمَةِ الْغَرِيبَةِ فِي الْمَعْنَى: أَلْف) الْقَشْرُ ب) الْغُصْنُ ج) الْفَطْ د) الْجِذْعُ	۳
۰/۵	اُكْتُبْ جَمْعًا أَوْ مُفْرَدًا لِلْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ: أَلْف) وَقَفَ الشَّابُّ فِي الْمَصْنَعِ. (جمع) ب) رَاحَ الْمَزَارِعُ نَحْوَ أَحَدِ الْخُبَرَاءِ. (مفرد)	۴
۰/۵	عَيْنِ الصَّحِيحِ لِلْفَرَاغِ: الف) ثَمَرَةٌ قَشَرُهَا صُلْبٌ يَكْسَرُ لِتَنَاوُلِهَا. (التُّفَّاحُ - الْجَوْزُ - الْعِنَبُ - الرُّمَّانُ) ب) نَهْرٌ وَاسِعٌ أَوْ ضَيِّقٌ لِحَرَكَةِ الْمِيَاهِ. (الْجَرَادَةُ - التَّلَالُ - الْمُحِيطُ - الْقَنَاءُ)	۵
۷	ترجم الآيات و العبارات التالية إلى الفارسية: ألف) ﴿... هَذَا خَلَقَ اللَّهُ فَأَرُونِي مَاذَا خَلَقَ الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ﴾ ب) أَخَذَ الْمَزَارِعُ يُفَكِّرُ: لَمْ يَزِدَادْ عَدَدُ الْفُثْرَانِ فِي الْحَقْلِ ازدياداً كثيراً. ج) بَعْدَ اخْتِرَاعِ الدِّينَامِيَّتِ كَانَ رُؤَسَاءُ شَرَكَاتِ الْبِنَاءِ وَالْمَنَاجِمِ يَقْبِلُونَ عَلَى شِرَائِهِ. د) أُرِزِمْتَ أَنَّكَ جِرْمٌ صَغِيرٌ وَلَكِنَّ الْعَالَمَ الْأَكْبَرَ قَدْ انطَوَى فِيكَ. هـ) يَا بُنَيَّ، لَا تَظْلِمَ كَمَا لَا تُحِبُّ أَنْ تُظْلَمَ. و) يَقُولُ الْفَلَاحُونَ فَرِحِينَ مَا أَسْرَعَ إِثَارَ هَذِهِ الشَّجَرَةِ! ز) يُشَجِّعُ الْمُتَفَرِّجُونَ فَرِيقَهُمُ الْفَائِزَ تَشْجِيعًا. ح) لَا شَيْءَ أَحْسَنُ مِنَ الْأَدَبِ. ط) اللَّهُ يُجْعَلُ التَّوْفِيقَ حَظًّا وَنَصِيبًا فِي الْحَيَاةِ. ي) عِنْدَمَا تَأْكُدُ الطَّائِرُ مِنَ خِدَاعِ الْعَدُوِّ طَارَ بَغْتَةً.	۶

	ک) لَيْتَ النَّاسَ يَفْزُونَ فِي أَعْمَالِهِمْ.	
۷	انتخب الترجمة الصحيحة: ألف) هاتان الطالبتان تقرأان دروسهما محدثين: ۱) این دو دانش آموزانی هستند که درس خود را با جدیت می خواندند. ۲) این دو دانش آموز درس هایشان را با تلاش می خوانند. ب) إن أحسن الحسن الخلق الحسن: ۱) بی گمان برترین نیکی، خلق نیکوست. ۲) برترین نیکی بی گمان داشتن خلق نیکوست.	۰/۵
۸	کمل الفراغ في الترجمة الفارسية: ألف) ألا وإن لكل مأموم إماماً يقتدي به. ب) قد قام ألفرد بإنشاء عشرات المصانع في عشرين دولة. ألفرد به ایجاد ده ها در بیست کشور	۱
۹	عين في العبارات التالية: ألف) اسم التفضيل ب) اسم المفعول ج) اسم الفاعل د) اسم المبالغة الرجل العلامة محبوب عند الله. العمال يشتغلون في المصنع. تفرس الأشجار لكي يأكل من ثمارها الآخرون.	۱
۱۰	عين المحلل الإعرابي لما تحته خط: ألف) من لم يؤدبه الوالدان صغيراً يؤدبه الزمن. ب) أرض واسعة خضراء تزرع فيها أنواع المحاصيل. ج) كان أنوشروان أحد ملوك إيران. د) قيمة كل امرئ بأعماله الحسنة.	۲
۱۱	ميز في العبارات التالية: ألف) المفعول المطلق ب) نوع المفعول المطلق ج) المستثنى د) المستثنى منه هـ) المنادى و) الحال خير النبي ﷺ الأشياء بين الإقامة معه معززة أو العودة إلى أهلها. كل شيء ينقص بالإنفاق إلا العلم. والآن لنقرأ هذه القصة قراءة دقيقة. ربنا إننا سمعنا منادياً ينادي للإيمان.	۱/۵
۱۲	ترجم الأفعال التي تحته خط: رجع: برگشت ألف) قد رجع صديقي من السفر. ب) يريدون أن يرجعوا. ج) لم لا ترجعين د) التلميذ كان يرجع من المدرسة. هـ) المؤمنون يذكرون ربهم. و) قد يذكر الأستاذ تلاميذه القدماء. ز) ذكرت بالخير. ح) ليذكر الإنسان ربه في أي حال.	۲

١٣	عَيْنُ الصَّحِيحِ فِي الإِعْرَابِ وَالتَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ: يَحْضُرُ السِّيَاحُ فِي قَاعَةِ الْمَطَارِ. الْبَخِيلُ يُحَاسِبُ فِي الْآخِرَةِ مُحَاسِبَةَ الْأَغْنِيَاءِ. ألف) السِّيَاحُ (١) إسم مبالغة، جمع مكسر، معرب / فاعل ومرفوع (٢) إسم فاعل، جمع مكسر، معرب، معرف بال / فاعل ومرفوع ب) يُحَاسِبُ (١) فعل مضارع، مفرد مذكر غائب، مجهول، ثلاثي مزيد من باب مفاعلة / خبر (٢) فعل مضارع، مفرد مذكر غائب، معلوم، ثلاثي مزيد بزيادة حرفين / خبر	٠/٥
١٤	عَيْنُ الْكَلِمَةِ الصَّحِيحَةِ لِلْعِبَارَاتِ: (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ) «الْفَتَى، الطَّنَّ، الصَّالَةَ، الشَّيْخَ» ألف) وزن يُعَادِلُ أَلْفَ كِيلُو غَرَامِ. ب) الرَّجُلُ الْكَبِيرُ فِي السَّنِّ.	٠/٥
١٥	اقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَ بِدَقَّةٍ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ بِمَا يُنَاسِبُ النَّصَّ: «ذَاتَ يَوْمٍ كَانَ رَجُلٌ جَالِسًا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ. جَاءَ ابْنُهُ وَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ. ثُمَّ رَاحَ نَحْوَ وَالِدِهِ، فَقَبَّلَهُ الْأَبُ، وَأَجْلَسَهُ عِنْدَهُ. وَبَعْدَ قَلِيلٍ جَاءَتْ بِنْتُهُ، وَسَلَّمَتْ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ، ثُمَّ رَاحَتْ نَحْوَ وَالِدِهَا. أَمَّا الْوَالِدُ فَلَمْ يَقْبَلْهَا، وَلَمْ يُجْلِسْهَا عِنْدَهُ. فَانْزَعَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، وَقَالَ: «لَمْ تَفَرِّقْ بَيْنَ أَطْفَالِكَ؟» ألف) مَنْ انْزَعَجَ مِنْ عَمَلِ الرَّجُلِ؟ ب) مَتَى جَاءَتْ بِنْتُ الرَّجُلِ؟ ج) أَيْنَ كَانَ الرَّجُلُ قَدْ جَلَسَ؟ د) عَيْنُ الْخَطَأِ حَسَبَ مَفْهُومِ النَّصِّ. (١) كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُحِبُّ الْأَطْفَالَ. (٢) لَا فَرْقَ بَيْنَ الْأَطْفَالِ فِي الْإِسْلَامِ. (٣) يَجِبُ أَنْ يُقَدَّمَ الْابْنُ عَلَى الْبِنْتِ دَائِمًا.	١
جمع نمرات		٢٠

نَرْجُو لَكُمْ التَّوْفِيقَ وَالنَّجَاحَ

شماره داوطلب: نام و نام خانوادگی: نام آموزشگاه: نام شهر/ منطقه / ناحیه: ساعت شروع: تعداد صفحات:	بسمه تعالی معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش دفتر آموزش متوسطه نظری دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی مستقر در استان فارس گروه عربی شهرستان‌های استان تهران بهارستان ۱	امتحان درس: عربی زبان قرآن ۳ پایه: دوازدهم رشته: ادبیات و علوم انسانی امتحان: شبیه نهایی تاریخ امتحان: اردیبهشت در این قسمت چیزی ننویسید.
---	---	---

ردیف	پاسخنامه	بارم
۱	الف) ب) ج) د)	۱
۲		۰/۷۵
۳		۰/۲۵
۴	الف) ب)	۰/۵
۵	الف) ب)	۰/۵
۶	الف) ب) ج) د) هـ) و) ز) ح) ط) ی) ک)	۷

٧	الف) ب)	٠/٥
٨	الف) ب)	١
٩	الف) ب) ج) د)	١
١٠	الف) ب) ج) د)	٢
١١	الف) ب) ج) د) هـ)	١/٥
١٢	الف) ب) ج) د) هـ) و) ز) ح)	٢
١٣	الف) ب)	٠/٥
١٤	الف) ب)	٠/٥
١٥	الف) ب) ج) د)	١
	« نرجو لكم التوفيق والنجاح » جمع نمرة	٢٠

 تاریخ برگزاری: ساعت شروع: مدت پاسخگویی: ۸۰ دقیقه تعداد صفحات: ۲	باسمه تعالی معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش دفتر آموزش متوسطه نظری دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی مستقر در استان فارس گروه عربی شهرستان‌های استان تهران بهارستان ۱	آزمون هماهنگ درس: عربی زبان قرآن ۳ پایه: دوازدهم رشته: ادبیات و علوم انسانی آزمون: شبیه نهایی نوبت: اردیبهشت
بارم	راهنمای تصحیح	ردیف
۱	الف) شکار می‌شود ب) بهینه سازی ج) آلودگی د) شادمانی	۱
۰/۷۵	الف) أَكْرَمَ = أَعَزَّ ب) عَائِلٌ ≠ غَنِيٌّ ج) جَفَوُ ≠ مَدَعُوُ	۲
۰/۲۵	د) الْفَظُّ	۳
۰/۵	الف) الشَّبَاب ب) الْحَبِير	۴
. / ۵	الف) الْجَوُز ب) الْقَنَاةْ	۵
۷	الف) این آفرینش خداست. پس به من نشان دهید کسانی که غیر از او هستند، چه آفریده‌اند؟ (۱) ب) کشاورز شروع به فکر کردن کرد: چرا تعداد موش‌ها در دشت بسیار زیاد می‌شود. (۱) ج) بعد از اختراع دینامیت، رئیس‌ان شرکت‌های ساختمانی و معادن به خرید آن روی می‌آوردند. (۰/۷۵) د) آیا گمان کردی که تو پیکر کوچکی هستی؟ ولی دنیای بزرگتر در تو درهم پیچیده است. (۰/۷۵) ه) پسر کم، ستم مکن همانطور که دوست نداری ستم‌دیده شوی (مورد ستم واقع شوی). (۰/۵) و) کشاورزان با خوشحالی می‌گویند: میوه دادن این درخت چقدر سریع است! (۰/۵) ز) تماشاگران، تیم برنده‌شان را قطعاً تشویق می‌کنند. (۰/۵) ح) هیچ چیزی بهتر از ادب نیست. (۰/۵) ط) خداوند، موفقیت را بهره و نصیب ما در زندگی قرار می‌دهد. (۰/۵) ی) وقتی که پرنده از نیرنگ دشمن مطمئن شد ناگهان پرواز کرد. (۰/۵) ک) ای کاش مردم در کارهایشان موفق بشوند. (۰/۵)	۶
۰/۵	الف) ۲ ب) ۱	۷
۱	الف) رهروی / پیروی می‌کند ب) کارخانه / اقدام کرده است	۸
۱	الف) الْآخَرُونَ ب) مَحْبُوبٌ ج) الْعَمَالُ د) الْعَلَامَةُ	۹

۱۰	الف) فاعل / حال ب) صفت / نائب فاعل ج) خبر کان / مضاف ^{هـ} الیه د) مبتدا و مرفوع / جار و مجرور	۲
۱۱	الف) قِراءَةٌ ب) نوعی ج) العِلْمُ د) كُلُّ شَيْءٍ (کَلَّ) هـ) رَبَّ و) مُعَزَّزَةٌ	۱/۵
۱۲	الف) برگشته است ب) که برگردند ج) بر نمی گردی د) بر می گشت هـ) یاد می کنند و) گاهی یاد می کنند ز) یاد شدی ح) باید یاد کند	۲
۱۳	الف) ۲ ب) ۱	/۵
۱۴	الف) الطَّنُّ ب) الشَّيْخُ	. /۵
۱۵	الف) انزَعَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ب) جَاءَتْ بِنْتُ الرَّجُلِ بَعْدَ قَلِيلٍ. ج) كَانَ الرَّجُلُ جَالِسًا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ د) ۳	۱
جمع نمرات		۲۰